

# ΕΡΕΥΝΑΙ ΕΝ ΤΑΙΣ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΑΙΣ ΚΑΙ ΑΡΧΕΙΟΙΣ ΡΩΜΗΣ, ΒΕΝΕΤΙΑΣ, ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗΣ ΚΑΙ ΒΙΕΝΝΗΣ

Δημοσιεύσαντες ἐν τοῖς προηγουμένοις τεύχεσι (Β—Γ' καὶ Δ' τοῦ δεκάτου ὄγδοου τόμου καὶ Β—Γ τοῦ δεκάτου ἐνάτου) τὸ περιεχόμενον τοῦ ὅπος στοιχεῖον Ζ' τετραδίου δημοσιεύσομεν νῦν τὸ περιεχόμενον τοῦ ὅπος στοιχεῖον Η' τετραδίου ἀποτελουμένου ἐκ σελίδων 28.

K. I. Δ.

## Hof und Staatsarchiv

### Turcica 1709 (ἐν δέμῳ)

Συνήθως ἐν τοῖς Turcica Γερμ. Γαλλ. Ἰταλ. κείμενα. Δισανάγνωστα. Πλειστάκις ἐν τοῖς ἐκθέσεσι τῶν ἐκ Κων(στα)πόλεως πρέσβεων κρυπτογραφ. καὶ καὶ ἀναλευμένα μέν, ἀλλὰ συγχέονται διὰ τῆς διαστήγου μεταξὺ τῶν χρυπτογραφικῶν ἀριθμῶν ἀναλύσεως καὶ κουράζονται τὸν ὀρθαλμόν.

Ἐν φ. 190α μνείᾳ Νικολάου καὶ Γιαννάκη Μαυροκορδάτου.

φ. 206α Articles sur lesquels l'ont doit délibérer.  
· Οὗτοι ἀλλο.

60 ἐν ὅλῳ ἔγγραφο, ὃν τὰ πλεῖστα πολυσέλιξα. Ἐκθέσεις. 1/2 ὥρα ἐρεύνης.

130 ἔγγραφα, εἰς φάκελλος. Berichte.

Εἰς τόρος περιέχει περὶ τὰ 100 ἔγγραφα, ὃν τὰ πλεῖστα πολύφυλλα, ἀπαιτεῖ δὲ 45—50 λεπτά, διέτι οὐ πάρχουσιν διπλαῖς περιλήψεις.

## Türkei

### Weisungen 1795 Fasc. 56.

Σχέδια. Ἐν φ. 7 τῆς 19 Ἰαν. 1796 μνημονεύεται Vicekonsul Paul ἐν Morea. "Ηδρευε", ὡς φαίνεται, ἐν Πίλτραις.

Τὰ κατ' αὐτὸν ὕπερ.

Die unregelmässige und den Wirkungskreis eines K.K. Wizekonsuls weit überschreitende Art womit sich Paul in Morea, bey Gelegenheit des von einem französischen Kap-

per erbeuteten Triestiner Schiffer La Nativitadella Madonna e Francesco secondo benommen hat, lässt sich zwar wohl einigenmasses entschuldigen, aber kein werdings rechtfertigen. Indessen ist der Kapitän desselben mit 4 Matrosen glücklich in Triest angelangt. 4 andere von seinem Schiffsvolke haben ihn, wie aus dessen bereit hier eingekommene Konstitute zu erschien ist, verlassen und auf dem von Patrasso nach Messina befördeten nämlichen Fahrzeuge Dienst genommen.

Αρ. 18 σὺ τοῖς ἄλλοις περὶ Γεωργίου Μανούσου.

Αρ. 35<sup>ε</sup> μνημονεύεται ὃ ἐν Ηέστη, τοῦρκος ὑπάρχος Νικόλαος Petra καὶ ὁ χρεωκοπήτης Ηεσταῖος ἔμπορος Χάστος καὶ ἐν τῷ τῇς 3 Μαΐου 1796 φ. 806.

φ. 76 ἐν τῷ τῇ 19 April 1796 περὶ τῶν ἀπαιτήσεων τοῦ ἐμπόρου Κωνστ. Βλαστοῦ κατὰ τοῦ ἐν Ρεθύμνῃ χρεωκοπήσαντος Νικόλαου Βλαστοῦ.

Ἐν τῷ τῇς 3 Μαΐου 1796 περὶ Γεωργίου Στέριου et compagnie contra Ventura.

Ἐν τῷ τῇς 16 Δεκ. 1796 φ. 255 κ. ἐν φύλ. 257<sup>ε</sup> — 259<sup>ε</sup> & πᾶς überhaupt scheint — Befreyung Griechenlands abzuwarten περὶ τῶν ἐνεργειῶν τῶν Ἐλλήνων ἐν συνεννόησει μετὰ Γάλλων. Μνημονεύεται καὶ τις Γκλακας ἐκ Κωντζέλεως als auch verschiedene andere Griechen aus der Halbinsel Morea und den Archipel in Paris, London und Amsterdam aufzuhalten und die Sache belieben haben sollen.

Fasc. 57 Türkei

Weisunger 1797. 1 — 230

φ. 20 τῆς 20 Hornung 1797 ἀπευθύνεται τῇ παρακλήσει τοῦ ἐν Βιέννῃ οίκου Fries et Comp. ἐν Shreiben εἰς τὸν ἐν Κζέλει οίκον Michele Vasili Panajotti Margaritti.

φ. 31 τῆς 17 Μαρτίου 1797, ὑπόθεσις δικαστικοῦ διγώνος τοῦ ἐν Βιέννῃ Christo Manno als Bevollmächtigen des Ioh. Haggi Demeter et Comp. von Scires κατὰ τοῦ ἐν Βιέννῃ.

Τούρκου ὑπηκόου Argenti et Comp. (καὶ ἐν φ. 163<sup>6</sup> τῆς 1 Σεπτεμβ. 1797).

φ. 46<sup>6</sup> τῆς 4 Ἀπριλ. 1797 συνιστᾶται εἰς τὴν πρεσβείαν νὰ φροντίσῃ διὰ τοῦ ἐν Κ]πόλει προξενείου περὶ ἀποζημιώσεως τοῦ ἐν Οὐγγαρίᾳ ὑπὸ λγατῶν ληστευθέντος Ἀλεξάνδρου Χατζῆ Ηαναγιώτου ἐκ Καστορίας ~~κατὰ~~ τὸ ἀπὸ 17 Μαρτ. ἔγγραφον τῆς Κ. Ungar. Hoffkanzley.

**Ἐν φ. 150 ἐν τῇ τῇ 18 Αὔγ. 1797 περὶ τοῦ Herbert Kath keal.**

Wegen des angezeigten Missbrauchs der hier heraus Kommenden griechischen Zeitung gewärtige ich vor allem nach einem näheren Auskunft der Directoriums um mich hierüber bestimmter aussern zu können Mitlerweile aber habe ich nicht sowohl aus Rücksicht für die Pforte, welche Ihrer eigenen Beuerkung nach, erst kürzlich nach dem Brück und die Verbreitung der mit so vielen Schmusucht gegen mehrere europäische Höfe und namentlich gegen den unsrigen gesckriebenen sogenannten französischen Buletin aller Vorstellungen ohngeachtet gleichsam unter ihren Augen und ungehindert zu gestatten keinen Außtand genommen hab als... aus natürlichem Abschau vor allem was gehässige Unzüglichkeiten oder Personnalitäten betrifft, bey gedachten Hofstelle darauf angetragen, dass besagte Zeitung künftigen einer desto genauerer ordentlichen Zensur unterzogen werden möchte als widrigenfalls und wofern der unbesonnene Schreibkitzel ihres hiesigen Verfassers nichtt in den behörigen Schranken erhalten werden sollte man sich zu Besetzung ferner gegründeten Klager und unangenehmer Verflechungen mit der Pforte, zuletzt auch die gänzliche Einstellung derselben einzurätten in habe befinden dürfte.

φ. 170<sup>a</sup> τῆς 19. Σεπτεμ. 1797.

ΝΕΟΣ ΕΛΑΙΝΟΝΟΜΗΜΩΝ ΤΟΜΟΣ Κ'

4

Περὶ Ἰουνιού νῆσου, Μαρέως. Μνημονεύεται καὶ δὲ Ἀλῆ πασᾶς  
ὧς διαπραγματεύεται μετὰ τῶν Γάλλων.

φ. 176 τῆς 1 Δεκεμ. Packet τοῦ ἐν Βιέννη οἴκου Soccicopoli et Compagnie ληρθὲν ἐκ Τεργέστης ὅπως διαβιβασθῇ εἰς S. Giuseppe Leichttel ἐν Κων]πόλει.

Τὰ ταχυδρομοῦ καὶ ἀπὸ Βιέννης μέχρι τῶν συνόρων ἐπληρώθησαν  
εἰς τὸ ἐν Βιέννῃ Oberpostamt. Νὰ φρυτίσῃ δὲ πρέσβυς περὶ τοῦ  
Betrug ἀπὸ τῶν συνόρων μέχρι Κων]πόλεως.

φ. 180 τῆς 7 Ὁκτ. στίλλεται παχέττων τοῦ ἐν Βιέννη οἴκου  
(Wechselhaus) Ochs und Goymitter mittels Estafella über  
Βουκαρέστ εἰς τὸν ἐν Κων]πόλει Amiro Maurocordato e Comp.  
Ὕπὸ ἔξοδα ἀπὸ τῶν συνόρων μέχρι Κ]πόλεως νὰ εἰσπραχθῶσι κατὰ τὸ  
σύνγραφες.

Καὶ ἄλλοτε τοιαῦται ἀποστολαῖ.

Ἄνστριακῶν κ. τ. λ.

φ. 187<sup>α</sup> — 188<sup>α</sup>. Περὶ τῆς ἐφημερίδος Ἀρχ. Was die neuerrlichen Klagen des jungen Fürsten Upsilanti gegen die hiesige griechische Zeitung betrifft.

φ. 195<sup>α</sup> ἐν τῇ τῆς 3 Νοεμβρ. 1797 δὲ καλὰ ἴκαμεν δὲ Pathkeal,  
ὧς ἀγγέλλει διὰ τοῦ 7 β. τῆς 10 (Οκτ.) νὰ ἀποχρούσῃ τὴν ἀπαίτησιν  
περὶ ἀνοίγματος τῆς ὑπὸ τοῦ Γάλλου de Maret ἀποσταλείσης  
ἄλληλογραφίας μεταξὺ τοῦ πρώτου διερμηνέως τῆς ἐν Παρισ. πρεσβείας Κοζρικὰ καὶ τοῦ First Σούτσου ἐν Κ]πόλει.

Anton Meyer Gesch. der geistigen Cultur in Niederösterreich von der ältesten Zeit bis in die Gegenwart. Wien 1878 Α' τόμος σ. 86 παραθέτει μικρὸν ἀπόσπασμα καὶ παραπέμπει καὶ εἰς σ. 273 σημ. 367 ἔνθα βιογραφία Θεοδώρου Γεωργίου von Karajan.

Βιέννης Ἑλλ. ἐκκλ.

Ἄγιου Γεωργίου.

Αἱ ἐν Βιέννῃ δεσμευμέναι πραγματεῖαι καθὼς ἀγγέλλουσιν οἱ ἐν  
Ρωστόδῃ Ἑλλήνες τῇ 6 Ἰουν. 1809 ἐλευθερώθησαν μετὰ ματαίας  
ἄλλας ἀποπείρας διὰ τῶν ἐνεργειῶν τῆς ἐν Βουκουρεστίῳ καὶ Ἱα-

τὸν «κεφαλῆς τῶν ῥωσσῶν» μεταγειρισθέντες μέσον τὴν ἐνδοξότερων ἀγγεντῶν

Ἐγγράφα πρὸς τὴν κοινότητα Βιέννης ἐκ Ηέστης.

Τῇ 17 Μαΐου 1810. Ὑπογεγραμμένος:

Ζ' Αθανασίου Ἀβλιότης καὶ Συντρ.

Αθανάσιος Γκραμπαφτάλης ( ; )

Ρίζος Δορμούση καὶ υἱοί

Μαργαρίτης Σκαρλάτης

Δημήτριος Ἀγγελάκη.

Ἄρχ. Ο ζῆλος, ἐπιμέλεια καὶ εὐλητήρινεια μας εἰς ἔλας τὰς ἐδῶ  
ὑποθέσεις σας δπου ἐξ ἀρχῆς ἐκάστῳ ήμῶν ἐμπιπτεύθητε σας εἶνε  
καλώτατα γνωσταί.

Ἐπειδὴ δλαι· των αἱ δαπάναι εἰνε ἀκριβώτεραι, ἦ δὲ πλειστὴ τῶν  
μένει ἀνέκαθεν ὡρισμένη ζητοῦσιν αὗτησιν τῶν προσιτῶν.

Ιησοτείνουσι δὲ τὸν ἔργον κατάλογον

προμηθείας

Σημείωσις	Κτ
-----------	----

Δ. ἐν δέμα βαμβάκια κοινὰ f.

1 Βάλλαν d.	1
-------------	---

1 Δέμα νήμυχ μικρὸν	1
---------------------	---

1 Δέμα ωσαύτως μεγάλον	1.30
------------------------	------

1 δέμα τομαρικὰ μικρὸν	1
------------------------	---

1 δέμα d. μεγάλον	4
-------------------	---

1 δέμα λαγωπέτες μικρὸν	1
-------------------------	---

1 δέμα μεγάλον	45
----------------	----

1 Σκκὶ μαλλία	3
---------------	---

1 Κόλλα πραγματειῶν ἔως 125	1
-----------------------------	---

1. d. d. &πὸ 125 καὶ ἐπάνω εἰς τὰ... πρὸς	45
---	----

Σ... καὶ Μπατάλικον πραγμ. εἰς τὰ... πρὸς	30
---	----

Προσιτῶν πωλήσεως ἐντὸς μαγαζίων	
----------------------------------	--

εἰς τὰ f. 100	2
---------------	---

καὶ ἐὰν δικτήτωρ εύρεθῇ παρὸν τέτε	
------------------------------------	--

εἰς τὰ f. 100 μόνον	1
---------------------	---

πολιτεύσατο καὶ εἰς τὰ f. 100	1
-------------------------------	---

Διὰ μίαν μαλέφσαν (=άμαξι). χώρις ἔξαρεσιν 5

Ἐπιστολὴ ἐκ Πέστης τῇ 17 Φεβρ. 1810. Ὅπογρ. «Ἄπαντες οἱ  
ἐν Ηέατῃ σπεδιώροι καὶ Κομισσιονάροι τῶν τε Καισαρεῖασικῶν καὶ  
Οὐωμανικῶν ἐν Βιέννη καὶ ἀλαχούσει ἐμπορευομένων ὑπηχόων».

### Ρουστάνα

‘Ρετζέπ ἀγᾶς (εἴς Αδὰ καλὲ εἰς τὰ σύνορα)

Ι. Τούτος ἐγιμωτάτους κυρίους κομισσιονάρους διοικούς κοινῆς  
χαιρετῷ 1812 τῇ 7 Αύγουστου.

Μετὰ τὸν γαιρετισμένον μου ἀλω δὲν ἔχω τί νὰ σᾶς γράψω. παρὸτε  
σᾶς εἰδοποιῶ ὅτι ἔστειλα τὸν Ἡμπρατήμ. ἀγὰ ἔως Βιδίνη πρὸς τὸν  
μουλά πασιὰ καὶ πάλαι μοῦ ἤρθεν μὲν γράμματα τοῦ πασιὰ μὲ τὸ νὰ  
εἰμεσθεν ὀλίγη συγχησμένη δινάμεσόν μας καὶ διὰ τοῦτο ξεκίνησεν  
ταῖς πραγματίαις ἀπὸ μέρους τῶν Σερβῶν. ὃς τόσον τωρα ἤρηνέφαμεν  
ἔλανα καὶ γραφὴν τοι λοιπὸν μὲν γράψει ὅτι ἔκαμε αὐτὸν τὸν πλάνον  
τῶν πραγματιῶν μόνον καὶ μόνον διὰ νὰ σκάσωμεν τὰ ἔξοδα τῶν δου-  
σῶν καὶ μετὰ δέκα ἡμέραις ἐλπίζω πάλαι νὰ τὰ γυρήσωμεν ἀπὸ μέ-  
ρος τῆς Βλαχίας καὶ μονον τὴν βάριμα νὰ πληρώσουν πρὸς 110 πα-  
ράδεις εἰς τὸ φώρτομα. ὅγι ἀλω τίποτες δύοινας καὶ ἐγὼ ἔξεπεσα τὸ  
χαναέτι μου πρὸς φ. 7.20 εἰς τὸ φωρτωμα.

Ἐκ Ρουστάνας 15 Φεβρ. 1810

‘Ὕπογεγραμμένοι πολλοὶ φορτωταί

Κάτωθεν τῶν ὑπογραφῶν «Σίμων Γεωργ. Σίνας μαρτυρεῖ ὅτι τὰ  
ἄνωθεν εἶναι ἀληθή»

Ιερὸ τῶν δυσκολιῶν τοῦ ἐμπορίου, τὴς φορτώσεως ἐν Ρουστάνᾳ,  
τοῦ μέλλοντος διεκανονισμοῦ, τῶν εὔκολιῶν δις κάμνει δ Ρετζέπ ἀγᾶς,  
οὗ ὑπερεγκωμιάζονται τὴν ἀγαθότητα.

Ἐγράφον εἴς Ἀδὲ καλὲ τοῦ Ρετζέπ ἀγᾶς (μέγας ἀμρωχώρης)  
ἀξιὰ πολλοῦ λόγου περὶ τοῦ ζητήματος. Καὶ ἄλλαι ἀλλων Τούρκων.  
Καὶ ἄλλαι τοῦ αὐτοῦ.

Ι[ερὸς] τοὺς τιμωτάτους κυρίους Χαρίκενον Ζαγχαρίαν καὶ συντρ-  
έκ Βιέννης 24 Δεκ. (Εἰς Βιδίνιαν) 1809 περὶ τῆς κακῆς καταστά-  
σεως εἰς τὴν ρθίνωντας τὰ φορτώματα βαμβακιών. Ἐνεκεν ἀτημελήτου  
συναχευῆς (καὶ διπλασθεν αὕτα) Ι[ερὸς] τοὺς τιμωτάτους σπεδιτόρους ἐν  
Ρουστάνᾳ, τοὺς ἐκπειδέρογίτας τὰς πραγματείας τῶν Τούρκομεριτῶν

ζωμαίων πραγματευτῶν (Βιέννη 28 Δεκεμ. 1809). Ὅπογραφή: 'Η ἀδελφότης τῇ; ἐνταῦθα Καπέλλης καὶ τὰ ἔξτις.

Άλλο ἔγγραφον (τῇ 28 Δεκ. 1809) παρὸτε τῆς ἐν Βιέννῃ ἀδελφότητος πρὸς τὸν Λατīs İdriūs πασιῶν δουλικώτατον, δι' οὗ παρακαλεῖσθαι περὶ προφυλάξεως τῶν διαμβακίων ὧν ἐμποδίζεται ἡ περαιτέρω ἀποστολή. «Οσα βαμπάκια ἔρχονται αὐτοῦ καὶ ἐμποδίζονται ἀπὸ τὰς καιρικὰς περιστάσεις νὰ βάλλωνται ξύλα, νὰ θέτωνται ἐπάνω τὰ ντέγγια διὰ νὰ μὴ σήπωνται κατὰ γῆς καὶ ὅμοίως νὰ προσταχθῶσιν οἱ καραβοκυραῖς νὰ βάλωσι σανδιὰ εἰς τὸν μπάτον τῶν καραβίων νὰ τὰ σανιδώνωσι καλὰ δτὶς ἐδοι ἔρχονται τὰ βαμπάκια κατασαπισμένα δποῦ τὸ μισὸν λέγγι τὸ βίπτομεν».

Ομοίας δηγγίας ἐδόθησαν καὶ πρὸς τοὺς τιμιωτάτους σπεῖτέρους  
ἐν Τεμεσβόρῳ.

Ἐκ Κραΐόνας Α. Π. Ὁπῆ Σὰς περὶ Σούτζου καὶ Ρίζου καὶ Γόγα  
(*"Idee καὶ Hof-Staatsarchiv"*)

Ἐν γερμανικῷ συμφωνητικῷ μεταξὺ Der Ausschuss der griechischen Gemeinde der Türkische Unterthanen καὶ D. Sissy  
Dimo 19 Νοεμβρ. 1808 σφραγὶς βουλλοκερίου μὲ τὸν ἄγιον Γεώργιον ἔφεππον: καὶ ἐπιγραφήν

ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ ΤΗΣ ΕΝ ΒΙΕΝΝΗ  
ΤΩΝ ΤΟΥΡΚΟΜΕΡΙΤΩΝ ΡΩΜΑΙΩΝ

Κάτωθεν τοῦ ἀγ. Γεωργίου 1770

Ομοίως καὶ εἰς ἄλλα συμβόλαια.

Φάκελος ἔγγράφων τῶν σπειδιτέρων τοῦ Ζέμονος μὲ ἑλλ. σφραγῖδα (*"Γιογρ. ἐν τοις Δημήτριος Κώστα Σκιέρος. Κωνστ. Ζυγούρη. Κ. Στεργίου Δούμια. Δημήτριος Τζήρου καὶ υἱοί. Ν. καὶ Στέφανος Γεωργίου. Μόρφυς Γκιδλμου (;) Φιλιππος Θωμᾶς Θεοφύλακτος (;) Νικολάου. Τριαντάφυλλος Δούκα. Γεώργιος Πάτη."*

Ασφάλεια γραφῆς πλείστη εἰς τὰς πλείστας τῶν ὄπογραφῶν.

Ἐξαίρετος γραφικὸς χαρακτὴρ τῶν κειμένων καὶ εὔσύντακτα μὲ δρους ἐμπορικούς. Περὶ τῶν ζητημάτων φορτώσεως τὰ πλείστα. Περὶ τῶν τρόπων πρὸς παῦσιν παρεμποδίσεως καὶ παρακρατήσεως τῶν πραγματειῶν. Ἐν τοις ἔγγράφῳ ἀναφέρονται κόκκινα νήματα.

Γράμματα ἐμπόρων ἀπὸ Νύσση 1803  
Βελιγρ. 1803  
Ρουσσάκα

Γερμανικὸν ἔγγραφον τῆς 4 Νοεμβρ. 1789 τοῦ Franz Lautes Pfarrer zu den heiligen Schutzengeln an der Wiese ὅτι οἱ καθολικοὶ γυμφραύμενοι νὰ ἔχωσι τὸ δικαιώμα μόνον τὰ κοράσια νὰ κάμισι καθολικά, οἱ δὲ ἄρρενες νὰ μένωσιν ὀρθόδοξοι. Τώρα ἐν μήνοις γάμοις καθολικὰ τὰ τέκνα ἀμφοτέρων τῶν φύλων, οὐδὲ οἱ τοιοῦτοι γάμοι ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ μαζ.

1740—1746 κατέλαθον οἱ Σέρβοι τὴν ἐκκλησίαν, ἐπειτα οἱ λοικοὶ μικροὶ τὴν κατέλαθον, ἀλλ' ἐξηκολούθουν ἀξιοῦντες οἱ Σέρβοι συμμετοχὴν (καὶ ὅλη), ἕως διὰ τῶν προνομίων τῆς Μαρίας Θηρεσίας 1776 παρεδόθη εἰς τοὺς "Μαλληνας, κατοι: δ ὑπουργὸς Kauinitz εἰγεῖατάξει: νὰ τὴν παραλάβοντο οἱ Σέρβοι στηριζόμενος εἰς διῃλεν προγόμιον τοῦ 1712 καθ' ἡ ἀπασσαὶ αἱ ὀρθόδοξοι ἐκκλησίαι ὑπῆγαντο εἰς τοὺς Σέρβους μητροπολίτας Karloviz.

Ἐν ἐκκλ. Βιέννης ἀγ. Γεωργίῳ

Γεώργιος Ἰωάννου Καραγιάννης. Ο πατήρ τοῦ καθηγητοῦ 29 Ιαν. 1811 (γερμ. διαθήκη, ἐν γρηγορίω λέγει: ὅτι Κοζανίτης καὶ αληροδότης, μια εἰς τὸν ἐπίσκοπον αὐτῆς ὑπὲρ τῶν αὐτοθι πατέρων).